

English	Chinese (Simplified)
English English	Chinese (Simplified) 简体中文
Act2 Project – Vision Statements	Act2 项目 – 愿景声明
Preamble	序言
The 17th Assembly resolved, in response to the <i>Act2: The Gift of the Spirit</i> report.	第 17 届大会在回应《Act2: 圣灵的恩赐》报告时通过决议:
<i>to open ourselves to the gift of the Spirit, given in order that we may not lose the way.</i>	我们愿向圣灵的恩赐敞开心扉, 免于迷失方向。
<i>With thanksgiving for the past 47 years of our life, and after taking a long, loving look at the reality of our present, and with hope in God's faithfulness for our future, we commit to continue our journey together.</i>	怀着对过去 47 年生活的感恩之情, 在深切反思当下的现实后, 怀着对上帝信实守护未来的希望, 我们承诺将继续携手前行。
<i>We believe now is the time to reshape our life so we may better live into God's call in our time and place.</i>	我们相信, 现在是重新塑造生活的时刻, 让我们能更好地响应上帝对我们此时此地的召唤。
<i>By centring life-giving communities of discipleship and mission, cultivating a flourishing theological culture and deeply sharing in our common life and wealth we will treasure Christ's gift of abundant grace, share this gift with our world and pass it to future generations.</i>	通过建立充满生命力的门徒和使命共同体, 培育繁荣的神学文化, 并深入共享我们的共同生活和财富, 我们将珍视基督丰盛恩典的礼物, 与世界分享这一恩赐并传承给后代。
(24.08)	(24.08)
Stream A	流程 A
to adopt a vision for local communities of faith:	采纳对地方信仰群体的愿景:
<i>Communities of faith will sustain a life of worship, build one another up in love, grow disciples of Jesus and participate in God's mission.</i>	信仰团体将维系礼拜生活, 彼此帮助在爱中成长, 培养耶稣的门徒, 并践行上帝的使命。
<i>These diverse communities of faith will shape their life in response to God's call in their context and deepen their relationship with</i>	这些多样化的信仰团体将在自身环境中塑造他们的生活, 以回应上帝的呼召, 并加深他们与

<i>God, one another, the wider church and the world.</i>	上帝、彼此、更广泛范围的教会和世界的关系。
(24.08.01)	(24.08.01)
Stream B	流程 B
to adopt the vision for a National Network for Theology, Formation and Leadership:	采纳神学、造就与领导力全国网络的愿景：
<i>A visible and accessible network of intentional communities engaged in life-long learning to equip people to courageously follow Jesus and participate in God's mission in contemporary Australia.</i>	建立一个可见且无障碍的意识社区网络，致力于终身学习，鼓励人们勇敢追随耶稣，并在当代澳大利亚背景下践行上帝的使命。
(24.08.02)	(24.08.02)
Stream C	流程 C
to adopt the vision for the ordering and resourcing of the wider Church:	采纳广泛教会秩序与资源的愿景：
<i>A network of deeply connected councils responding to God's call to enter more fully into mission through healthy oversight of ministry and mission, celebrating our diverse and shared identity and being faithful stewards of our common life and wealth.</i>	建立一个深度连接的委员会交流网络，通过对事工和宣教的有益监管，回应上帝的呼召，更充分地投入使命，弘扬教会的多样性和共同身份，并忠实地管理我们的共同生活和财富 <1>。
(24.08.06)	(24.08.06)